

Chitabu cha sonono za JEREMIA Tanga mbere

Hichi chitabu chidide cha sonono ni mku-sanyiko wa mashairi vifungu vitsano ambapho muandishi ana sonono kuhusu kuochwa kpwa Jerusalemu mwaka wa magana matsano mirongo minane na sita kabila ya Jesu kuvyalwa. Atu kala achimnung'unikira Mlungu kuhusu hendo riro ela atu a Iziraeli na vilongozi aho ndio haswa ariohendesha Jerusalemu ichibanangbwa na ndio alaumiwao. Kahi ya sonono zizo, atu anatiywa moyo na kuhewa tumaini kukala Mlungu andaaterya siku zedzazo.

Vifungu vivi vya mashairi kala vichihumirwa wakati wa ibada za chila mwaka ambapho atambukira kubomolwa kpwa nyumba ya kuvoya Mlungu ya kpwandza ko Jerusalemu.

Vifungu vine vya kpwandza katika luga ya Chieburania vyaandikpwa kpwa kulunga mtindo wa alifabeti 22 za Chieburania. Kulengana na mtindo uho, sura 1, 2 na ya 4 zina vifungu 22, na sura ya 3 ina vifungu 66.

Maelezo muhimu kpwa chifupi

Sonono ya Jerusalemu 1:1–22

Kutiywa adabu kpwa Jerusalemu 2:1–22

Kuluphiro richerepho 3:1–66

Jerusalemu ikakala gandzo 4:1–22

Ayahudi anavoya aonerwe mbazi 5:1–22

Jerusalemu ikakala gandzo

- ¹ Lola, vyo mudzi urivyo wekee
mudzi uriokala ukaodzala atu!
Vivi ukakala dza mchetu gungu,
yekala mkpwulu kahi ya mataifa!
Mchetu yekala Malikia kahi ya midzi
vivi akahendwa kukala mtumwa.
- ² Iye nkurira sana wakati wa usiku,
matsozi gakajera mwakpwe mafundani.
Kahi ya azembee osi
taphana wa kumphoza marena,
asенае osi amsalata,
aho akakala maaduige.
- ³ Atu a Juda akalazimishwa kuphiya kure na
kpwao
kpwa sababu ya mateso na kuhendeswa kazi
ngumu.
Vivi anasagala kahi za mataifa,
nao taaphaha phatu pha kuoya,
osi anaomzoresa akamgbwira
na kana phatu pha kuchimbirira.
- ⁴ Njira ziphiyazo Sayuni ni tuphu
mana takuna aphiyaye sikukuuni.
Maryangoge gakakala gandzo,
alavyadzie-sadaka anaula,
asichanae anasononeka,
na ye mwenye ana utsungu sana.
- ⁵ Avihae akamturya,
nago maaduige gana ongokerwa,
Mana Mwenyezi Mlungu akamuhenda ateseke

kpwa sababu ya dambize nyinji,
anae akahalwa mateka,
ni mviha.

⁶ Ngumaye yosi ikamuukira
iye mwana mchetu wa Sayuni.
Vilongozie akakala dza kulungu
asiokala na marisa.
Anachimbira ela taana mkpwotse
mbere ya iye aazoresaye.

⁷ Jerusalemu inatambukira
siku za mateso na sonono
na vitu vyosi vya samani
vyokala vyakpwe hangu kare.
Atue ariphoshindwa ni avihae,
napho taphayakala na wa kumkanira,
avihae amlola
na kumtseka wakati wa kushindwakpwe.

⁸ Jerusalemu akahenda dambi sana,
kpwa hivyo akakala najisi
osi ariokala anamuishimu anam'bera
mana akaona chitsahache.
Ye mwenye anaula
na kufyula usowe kpwa waibu.

⁹ Ukolowe kala u wazi;
kayaririkana sikuze za mbereni,
kpwa hivyo chavuche ni cha kuangalaza,
kana mutu wa kumsononekera.
“Lola, kugaya kpwangu ee Mwenyezi Mlungu,
mana ye adui akaniturya!”

10 Adui akagolosa mikonoye
ahale vitu vyosi vya samani vya Jerusalemu.
Jerusalemu waona atu a mataifa ganjina
achiinjira phatuphe phatakatifu,
aratu ambao Mwenyezi Mlungu waakahaza
kujinjala kwenye mkpwutanowe.

11 Atue osi anaula
kuno anaendza utu wa kurya,
anakakana vitu vyao vya samani na chakurya
ili auyize mikotse yao.
“Nilola, Mwenyezi Mlungu,
mana ninaberwa.”

12 “Kale tamuona kusunoneka kpwangu mwi
mosi mtsupao?
Lolani na muone
ichikala kuna mwenye sonono dza sonono yangu
ambayo Mwenyezi Mlungu wanirehera,
ariphonigayisa
yo siku ya tsukizize nyinji.

13 Iye wahuma mwangu mifuphani moho kula
dzulu, nao unaniocha.
Wahandika nyavu anigbwire magulu,
aniuyize nyuma.
Waniricha machiyangu,
mnyonje siku yosi.

14 Dambi zangu zafungbwa kwenye gogolo,
kpwa mikonoye wazifunga phamwenga,
nazo achinivwika mwangu singoni.
Akanihenda nisirirwe ni mkpwotse.

Mwenyezi Mlungu wanilavya mikononi
mwa nyo ambao siaturya.

15 Mwenyezi Mlungu waarema masujaa osi
ariokala kahi yangu,
waiha mkpwutano chinyume changu
ili aapige ahana angu.

Mwenyezi Mlungu akamvyoga-vyoga ye
mwanamwali, mwana mchetu wa Juda,
dza zabibu zivyogbwavyo.

16 Ndiyo mana ninarira,
namwagikpwa ni matsozi
mana wa kuniphoza marendi a kure nami,
takuna wa kunitiya moyo.
Anangu akarichwa a weche,
mana adui akaniturya.”

17 Sayuni anagolosa mikonoye,
ela taphana wa kumterya.
Mwenyezi Mlungu akalavya amuri chinyume
cha Jakobo
ili majiranige akale avihae,
Jerusalemu ikakala
najisi kahi yao.

18 “Mwenyezi Mlungu ni wa haki,
mana nkakala wa kuasi nenore,
ela phundzani mwimwi mataifa,
lolani kugaya kpwangu.
Ahana angu na asichana angu
akahalwa mateka.

19 Náiha azembe angu
ela anichenga,
alavyadzi-sadaka na atumia angu
afwa mo mudzini,
ariphokala anaendza chakurya
ili auyize mikotse yao.

20 Lola, ee Mwenyezi Mlungu, mana nagaya,
roho yangu ikachafuka,
nao moyo wangu ukayugika
kpwa sababu nkakala muasi sana.
Ko kondze upanga unaolaga atu,
na mo nyumbani namo munafwewa.

21 Aho akasikira vyo niulavyo,
taphana wa kuniphoza marena
maadui gangu gosi gakasikira kuhusu mashaka
gangu,
aho akahamirwa ni kukala ukanihenda
hivyo.
Rehe yo siku uriyotangaza,
uahende dza vyo urivyonihenda.

22 Uyi wao wosi nawedze mberezo
atiye adabu
dza urivyonitiya adabu
kpwa sababu ya dambi zangu
mana kuula kpwangu ni kunji
nami nikafwa moyo.”

2

*Mwenyezi Mlungu
andatiya adabu Jerusalemu*

- 1 Mwenyezi Mlungu, akabwiningiza
 Sayuni na ingu ra tsukizize!
 Nyo unono wa Iziraeli
 akautsupha kula mlunguni hadi duniani
 naye kakatambukira chihiche cha kuikira mag-
 ulu
 siku ya tsukizize.*
- 2 Mwenyezi Mlungu akabomola-bomola bila
 mbazi
 makalo gosi ga Jakobo.
 Kpwa tsukizize akabomola
 ngome za mwana wa chichetu wa Juda.†
 Akatsereza hadi photsi
 utawalawe na vilongozie.
- 3 Iye akaangamiza masujaa gosi ga Iziraeli
 kpwa tsukizize nyinji.
 Akausa mkpwonowe wa kulume kula kp-
 wakpwe,
 wakati adui ariphomvamia.
 Iye akaocha Jakobo dza moho uakao,
 na kuochoa chila chitu chimzungulukacho.
- 4 Iye akatonyola uha dza adui,
 na mkpwonowe wa kulume u tayari kulatsa.
 Dza adui, akaolaga atu osi anono-anono ahami-
 rao matso,
 akamwaga tsukizize nyinji dza moho
 ndani ya nyumba ya kuvoya Mlungu ko Sayuni.

* **2:1** 2:1 Chihiche cha kuikira magulu inaweza kukala ni
 Jerusalemu au yo nyumba ya kuvoya Mlungu. † **2:2** 2:2 mwana
 wa chichetu wa Juda ni Jerusalemu.

⁵ Mwenyezi Mlungu akakala dza adui,
iye akabomola-bomola Iziraeli.
Akabomola-bomola madzumbage gosi,
akahenda ngomeze zosi zikale gandzo,
chisha akamuenjerezera Juda
chiriro na sonono.

⁶ Nyumbaye ya kuvoya akaibomola dza chibanda
cha mundani,
pho phatuphe pha kuusira sikukuuze ziri-
zoikpwa akaphahenda gandzo.
Mwenyezi Mlungu akahenda Sayuni iyale
sikukuuze na Sikuze za Kuoya,
na kpwa tsukizize kali akamrema
mfalume na mlavyadzi-sadaka.

⁷ Mwenyezi Mlungu akarema pho phatuphe pha
kulavira sadaka,
akalozera kogo pho phatu phatakatifu.
Akazitiya mikononi mwa adui
zo kuta za madzumbage.
Go maadui gapiga kululu mo nyumbani mwa
Mwenyezi Mlungu,
dza hurivyohenda wakati wa sikukuu.

⁸ Mwenyezi Mlungu wakata shauri kubomola
ukuta wa mwana mchetu wa Sayuni.
Iye wahumira mkpwowa wa kupimira
naye kayausa mkpwonowe wakati anabo-
mola.
Wahenda nyo ukuta wa kondze na wa ndani
usononeke,
zosi mbiri zabomolwa phamwenga.

9 Maryangoge gakadodomea mtsangani,
akabananga na kubomola magbwamage ga
kufungira,
mfalumewe na akulue anasagala kahi ya
mataifa.

Alavyadzi-sadaka taafundza tsona shariya,
na manabiige tagaona ruwiya tsona
kula kpwa Mwenyezi Mlungu.

10 Atumia a ye mwana mchetu wa Sayuni
asegere photsi kuno akanyamala zii
akadzitiya mtsanga mwao vitswani,
na akavwala nguwo za magunia.
Asichana a Jerusalemu
akazamisa vitswa vyao hadi photsi.

11 Matso gangu gakaremwa kpwa kurira,
roho yangu ikachafuka.
Moyo wangu unafwa purungire kpwa sonono
kpwa sababu ya kubanangbwa kpwa
mwana mchetu wa atu angu,
kpwa kukala anache na ana atsanga
anahirika mo njira-njira za nyo mudzi.

12 Anaririra nine zao achiamba,
“Ukuphi mkpwahe na uchi?”
Kuno anahirika dza atu achiolumizwa
mo njira-njira za nyo mudzi
wakati anafwa
magoni mwa nine zao.

13 Nigombeni kukuhusu? Nikulinganishe na
chitu chani,

uwe mwana mchetu wa Jerusalemu?
 Nikulinganishe na utu wani, ili niweze
 kukuphoza marendu,
 we mwanamwali, mwana mchetu wa
 Sayuni?
 Mana chirondacho china chivwa dza cha bahari.
 Ni ani awezaye kukuphoza?

14 Manabiigo gakakuonera
 ruwiya ya handzo na ya kuchenga,
 aho taayafwenula uyio
 ili akurekebishe,
 ela akakuonera ruwiya
 ya handzo na ya kuangamiza.

15 Osi atsupao na njira
 anapiga makofi kpwa kukubera,[‡]
 anapigira mishoni ye mwana mchetu wa
 Jerusalemu
 na kusukasuka vitswa vyao.
 “Dze, uno ndio mudzi kala uchiihwa
 ukamilifu wa unono
 fwahiro ra dunia?”

16 Maaduigo gosi
 ganahula kanwa zao chinyumecho,
 ana kubera na kusaga meno
 na kuamba, “Hukamuolaga!
 Hino ndiyo siku ambayo kala hunaidzera
 vino hukaiona!”

[‡] 2:15 2:15 kupiga makofi phapha ni kpwa kubera. Nyo apigi a makofi kala anahenda vivyo kpwa kuonyesa raha ariyo nayo kpwa go mai garigophaha Jerusalemu.

17 Mwenyezi Mlungu akahenda ariropanga,
akatimiza nenore
dza arivyorigomba pho kare,
akakubwaga bila mbazi
akamuhenda aduio ahererwe,
na kuapha nguma masujaa a avihao.

18 Mioyo ya atu
inamririra Mwenyezi Mlungu.
Uwe ukuta wa mwana mchetu wa Sayuni,
richa matsozigo gajere usiku na mutsi
dza muho.
Usioye tse,
matsogo nagasiriche kulavya matsozi.

19 Usiku wosi unuka mara kpwa mara,
umririre Mwenyezi Mlungu!
Mwaga moyoo dza madzi
mbere za Mwenyezi Mlungu!
Muunurire mikonoyo
kpwa ajili ya uzima wa anao,
ambao anahirika na ndzala
kpwenye maganiko ga chila barabara.

20 Lola, ee Mwenyezi Mlungu na uone!
Ni ani uriyemuhendera dza rino?
Dze, ano mayo arye ana ao,
ana arioarera?
Dze, mlavyadzi-sadaka na nabii aolagbwe
pho phatu phatakatifu pha Mwenyezi
Mlungu?

21 Miri ya avyere kpwa adide
irere photsi barabarani;

ahana angu na asichana angu
 akagbwa kpwa upanga.
 Uwe waaolaga wakati wa tsukizizo,
 waatsindza bila mbazi.

²² Uwe waiha maadui gangu dza ualikaye atu
 siku ya sikukuu
 nao akanizunguluka chila uphande,
 Na siku ya tsukizi za Mwenyezi Mlungu
 takuna ariyechimbira au ariyetiya
 osi nrinoaereka na kuarera
 akaolagbwa ni adui wangu.

3

Kuluphiroro ni kulu

- ¹ Mimi ni ye mutu nchiyetsupira mateso
 kpwa fwimbo ya tsukizize.
- ² Iye akanizola na kunireha
 jizani phatu phasipho mwanga.
- ³ Kpwa kpweli akagaluzza mkpwonowe chinyume
 changu
 kano nyinji, mutsi wosi.
- ⁴ Akatsakaza mwiri wangu na chingo yangu
 na kuvundza mifupha yangu.
- ⁵ Akanigbwira na kunizunguluka
 kpwa utsungu na tabu.
- ⁶ Akanihenda nisagale jizani
 dza atu ariofwa kare.
- ⁷ Akanizungulusira ukuta hata siweza kuchim-
 bira
 akanifunga na silisili ndziho.

- 8 Dzagbwe naiha na kuririra kuterywa,
ela ye nkupuza mavoyo gangu.
- 9 Akaziba njira yangu na mawe ga kutsonga,
akahenda njira yangu ikale fyuko.
- 10 Kpwangu mimi iye ni dza dubu aoteaye,
dza simba chiyedzifwitsa.
- 11 Iye wanivwamukira ko njirani na achinimwa-
mula vipande-vipande
na achiniricha bila msada.
- 12 Iye watonyola uhawe,
achinilenga na nyo muvwiwe.
- 13 Walatsa moyo wangu
na mivi ya mwakpwe ryakani.
- 14 Nikakala wa kutsekpwa kahi ya atu angu osi
anasinda dii kunitunga mawira.
- 15 Iye akaniodzaza na utsungu,
na kunilazimisha kumiza subiri.
- 16 Wanihenda nigogode mawe,
na kunivyoga-vyoga ivuni.
- 17 Moyo wangu ukafutwa amani,
nikayala kufwahirwa ni utu wani.
- 18 Kpwa vivyo naamba, “Nikakata tamaa tse,
na sitarajiya utu wowosi tsona kula kpwa
Mwenyezi Mlungu.”
- 19 Kutambukira mateso na kudengereka kp-
wangu,
kunanitiya utsungu dza subiri na chihumbo
utsungu!
- 20 Chila nchigatambukira,

- nkukata tamaa.
21 Ela nchere na tumaini
ninaphotambukira neno hiri:
- 22 Huchere moyo kpwa sababu ya mendzwa ya
Mwenyezi Mlungu isiyosika,
mbazize tazina mwisho,
23 ni nyiphya chila ligundzu,
na uaminifuwe ni mkpwulu.
- 24 Nchidziamba, “Mwenyezi Mlungu ndiye mtalo
wangu
kpwa hivyo ndamkuluphira iye.”
- 25 Mwenyezi Mlungu ni mnono kpwa nyo an-
godzerao,
na nyo amuendzao.
- 26 Ni vinono mutu kuhurira wakati anagodzera
nyo wokofu wa Mwenyezi Mlungu.
- 27 Piya ni vinono mutu atsukule gogolo,
wakati achere barobaro.
- 28 Naasagale macheye na ahurire,
maziho kula kpwa Mwenyezi Mlungu
ganaphomphaha.
- 29 Indam’bidi adzitsereze,
nkuhenda kukakala kuchere na kuluphiro.
- 30 Na alavye ndzeyaye kpwa ye mpigi,
na akale tayari kulaphizwa.
- 31 Mana Mwenyezi Mlungu kandahuricha
hata kare na kare.
32 Dzagbwe nkureha sonono, ela nkuonyesa
mbazi,

- kulengana na mendzwaye nyinji isiyosika.
33 Mana kahamirwa ni kugayisa,
au kusononesha anadamu.
- 34 Afungbwa osi a tsi
anaphovyogbwa-vyogbwa,
35 kulafiwa haki zao
mbere za iye Ariye Dzulu Kuriko Vyosi,
36 na kufungbwa wakati taana makosa,
ikale Mwenyezi Mlungu kaona gosi higo?
- 37 Ni ani awezaye kugomba na vikakala,
ichikala Mwenyezi Mlungu kalagizire?
38 Manono na mai nkuhendeka tu
kpwa amuri ya ye Ariye Dzulu Kuriko Vyosi.
39 Kpwa utu wani mutu ariye moyo alalamike,
wakati anaphotiywa adabu kpwa dambize?
- 40 Nahupime na kuchunguza njira zehu,
na humuuyire Mwenyezi Mlungu!
41 Nahuunule mioyo yehu na mikono yehu
kpwa Mlungu ariye mlunguni na huambe,
42 “Hukakosera na kukuasi,
nawe kukahuswamehe.
- 43 Ukaodzala tsukizi na kuhuzoresa,
nawe ukahuolaga bila mbazi.
44 Ukadzifwinika ingu
ili mavoyo gehu gasiweze kutsupa.
45 Ukahuhenda hukale taka-taka na uchafu
kahi za mataifa.
- 46 Maadui gehu gosi
ganagomba maneno ga kuhunyetera.

- 47 Hukaphahwa ni wasiwasi na wuoga,
uweche na kubanangbwa.”
- 48 Matso gangu ganaparariza myuho ya matsozi
kpwa sababu ya kubanangbwa kpwa atu
angu.
- 49 Matso gangu gandaparariza matsozi
bila kusira,
- 50 hadi ye Mwenyezi Mlungu alole
kula mlunguni na aone.
- 51 Nasononeka kpwa kuona
kuteseka kpwa achetu a mudzi wangu.
- 52 Nikainzwa dza nyama wa mapha
ni hinyo achionimena bila ya chisa.
- 53 Anizika mzima dibwani
na achichibwiningiza na dziwe.
- 54 Madzi gachinitsupa chitswani,
nami nchiamba, “Nikaangamika.”
- 55 Nahadza dzinaro, uwe Mwenyezi Mlungu,
kula mo dibwani.
- 56 Uchisikira kulalama kpwangu, nriphokuvoya
nchiamba, “Usizibe masikirogo
niriphokuririra kulonda kuterywa!”
- 57 Wakpwedza phephi niriphokuiha,
nawe uchiamba, “Usiogophe!”
- 58 Ee Mwenyezi Mlungu, uwe wahehera lau
rangu,
uwe wativya maisha gangu.
- 59 Ukaona uyi niriohenderwa, ee Mwenyezi
Mlungu

- kala muamuli wangu na uniuyizire haki yangu.
- 60 Ukaona maadui gangu ganavyonimena, na kunipangira mai.
- 61 Ee Mwenyezi Mlungu, ukasikira kulaphiza kpwao,
na mipango yao yosi mii chinyume changu.
- 62 Maadui gangu ganagomba pokopoko wakati ananipangira mai
chinyume changu mutsi wosi.
- 63 Lola, asagalapho na aunukapho ananifyorera kpwa mawira gao.
- 64 Ariphe vyo inavyofwaha, ee Mwenyezi Mlungu,
kulengana na kazi za mikono yao.
- 65 Aphe mioyo mifu,
na lanayo ikale dzulu yao.
- 66 Azorese na tsukizi na uabanange-banange ahende asionekane tsona duniani, ee Mwenyezi Mlungu.

4

Jerusalemu bada ya kubanangbwa

- 1 Zahabu ikaricha kung'ala,
hata yo zahabu swafi taing'ala tsona!
Go mawe matakatifu gakatsamukana
maganikoni mwa chila njira.
- 2 Nyo ana a Sayuni ariokala na nguma,
ariokala a samani sawa na zahabu swafi,

vivi anaaharira dza nyungu za ulongo zisizo na
samani
kazi ya mfinyangi.

³ Hata makala nkulavya nyaho
kuamwisa ana ao,
ela atu angu akakala majaili,
dza mbuni ko jangbwani.

⁴ Lilimi ra mwana aamwaye
rikagbwirana na lilakalaka kpwa chiru.
Anache anavoya chakurya
ela taphana aaphaye.

⁵ Nyo ariorya vyakurya vya hali ya dzulu
anafwa mo njirani,
na ariorerwa na nguwo za zambarau
vivi analala ivuni.

⁶ Atu angu akatiywa adabu kulu
kuriko adabu iriyophaha atu a Sodoma,
mudzi ambao wependulwa gafula,
taphayakala na mutu wa kuaterya.

⁷ Vilongozie akala ereru dza barafu
na ereru kutsupa maziya,
miri yao yakala na afya na nguvu,
na madzeni ga miri yao gakala dza dziwe ra
samani riihwaro yakuti samawi.

⁸ Vivi nyuso zao ni nyiru kushinda misizi,
nao taaweza kumanyikana mo njirani.

Ngozi zao zikahenda nyambwi,
na zikaumalala dza mbao.

⁹ Baha nyo arioolagbwa na upanga
kuriko nyo ahirikao,
ambao anafwa pore-pore
kpwa kukosa chakurya kula mindani.

¹⁰ Mikono ya achetu enye mbazi
ikajita ana aho enye,
akala chakurya chao
wakati wa kubanangbwa kpwa atu angu. *

¹¹ Mwenyezi Mlungu wadigirika,
bada ya kumwaga tsukizize kali.
Iye waasa moho mo Sayuni,
urioocha yo misingiye.

¹² Afalume a dunia,
phamwenga na atu osi taayaamini,
kukala maadui na aviha anaweza kuinjira
maryango ga Jerusalemu.

¹³ Vyakala vivi chisa ni dambi za manabiige
na mai ga alavyadzie-sadaka,
ariotiya mudzi najisi
kpwa kuolaga enye haki asagalao kahi zao.

¹⁴ Aphaphasa mo njirani dza vipofu,
aho akadzinajisi na ukolo wa milatso
hata taphana awezaye kuguta

4:10 4:10 Kumbukumbu 28:57; Ezekieli 5:10 * **4:10** 4:10 Atu
angu inamanisha Jerusalemu.

nguwo zao.

15 Atu aaririra achiambira, “Phaukeni mwi akolo; ukani! Ukani! Msihugute!”

Kpwa hivyo achikala achimbizi na a kuden-gereka;
atu a mataifa achiamba,
“Taandaishi phamwenga naswi tsona.”

16 Mwenyezi Mlungu mwenye akaatsamula,
naye kandaajali tsona,
alavyadzi-sadaka taandahewa tsona ishima,
na atumia taandaonerwa mbazi tsona.

17 Matso gehu gakaremwa kuphelephesa,
kpwa kulorera msada ambao tahuuphahire;
kula mwehu minarani hwarorera,
taifa risiroweza kuhuokola.

18 Maadui ahulunga-lunga nyago hadi nyago
hata huchikala tahuweza kunyendeka
mwehu njirani.

Mwisho wehu wasengera phephi, siku zehu kala
zikaolangbwa,
kpwa kpweli mwisho wehu kala ukafika.

19 Nyo ariohuzoresa kala ni epesi
kuriko makozi ko mlunguni
ahuzoresa ko myangoni,
achihuoteya ko weruni ahugbwire.

20 Mfalume wehu, ye mmwagirwa mafuha wa
Mwenyezi Mlungu, ariye mrindzi wa taifa
rehu,
wagbwirwa ni mihambo yao.

Enye kala hukafikiriya
kukala andahurinda na taifa rorosi phapha
duniani.

21 Mwimwi atu a Edomu na Usi;
hererwa na kupiga njerejere!
Ela manyani kukala cho chikombe chindafika ko
kpwenu,
namwi mundalewa hadi mvule nguwo zenu,
mkale chitsaha.

22 We mwana mchetu wa Sayuni, kutiywako
adabu kukasira
kandakuricha ko urikotsamizwa kpwa laz-
ima kpwa muda mure.
Ela uwe mwana mchetu wa Edomu, dambizo
zindafwenulwa,
na utiywe adabu.

5

Voyo ra kusionesa

1 Ee Mwenyezi Mlungu, tambukira garigo-
huphaha;

lola na uone waibu wehu.

2 Urisi wehu ukahewa ajeni,
nyumba zehu zikalaviwa kpwa ajeni.

3 Hukakala anachiya, asio na baba,
mayo zehu ni magungu.

4 Ni lazima huriphire madzi hunwago,

- kuni uhumirazo ni huzigule.
- ⁵ Nyo auzoresao anahukpwala majimbe,
hukaremwa ela tauruhusiwa kuoya.
- ⁶ Hukaagoloseru mikono Amisiri na Aashuru
ili huphahe chakurya cha kukola.
- ⁷ Baba zehu ahenda dambi, nao taako tsona
naswi hunagaya kpwa dambi zao.
- ⁸ Atumwa anahutawala,
taphana wa kuhuokola kula mwao
mikononi.
- ⁹ Hunaphaha chakurya kpwa kuhatarisha
maisha gehu,
kpwa sababu ya upanga ko weruni.*
- ¹⁰ Miri yehu i moho dza dziko ra kuochera
mikahe,
chisa ni ndzala.
- ¹¹ Achetu agbwavukirwa ko Sayuni,
na anamwali kahi ya midzi ya Juda.
- ¹² Vilongozi afungbwa mikowa mikononi
achileweswaleweswa,†
atumia taahewa ishima.
- ¹³ Barobaro anashurutishwa kusaga na lala
avulana anadedeleka kpwa mahiha maziho
ga kuni.‡
- ¹⁴ Atumia taasagala tsona pho ryango ra mudzi,
avulana akaricha kuimba mawira gao.
- ¹⁵ Tahuna raha tsona,

* **5:9** 5:9 Upanga ko weruni vinamanisha kukala kala kuna atu ko weruni ambao kala a tayari kuaolaga na kuafuta vitu. † **5:12** 5:12 Seemu hino yatyiwa ili atu aelewe chihendo chohenderwa atu. ‡ **5:13** 5:13 Kahi ya mila za Chieburania kutsuma kuni na kusaga, kala si kazi ya achetu machiyao ela hata afungbwa na atumwa.

- Kuvwina kpwehu kukagaluzwa kukala
chiriro.
- 16 Tadzi ya chifalume ikagbwa kula chitswani
phehu,
ni shauri yehu mana hukahenda dambi.
- 17 Kpwa sababu iyo, mioyo yehu ni minyonje,
kpwa utu uho matso gehu tagaonato,
- 18 mana mwango Sayuni, ukarichwa wekee bila
mutu,
makala nkunyendeka dzuluye.
- 19 Ela uwe Mwenyezi Mlungu unatawala hata
kare na kare.
Chihicho cha endzi chinadumu chivyazi hadi
chivyazi.
- 20 Kpwa utu wani unaenderera kuhuyala?
Mbona ukahuricha kpwa muda mure?
- 21 Huuyize kpwako ee Mwenyezi Mlungu, ili
naswi hukuuyire!
Henda siku zehu zikale dza zo za kare!
- 22 Ebu ukahurema tsetsetse?
Dze, ukahutsukirirwa kpweli-kpweli?

Digo
Chidigo: Digo (Bible)

copyright © 2019 Bible Translation and Literacy

Language: Digo (Chidigo)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Sep 2022 from source
files dated 17 May 2022

bab7eb71-e774-512d-9543-5878c28ca63b